Reaching towards me, that hand is very beautiful.

Te to Te to Namida / Igari Soyoko

I forget to breath.

ONE WAY LOVE
44P
IGARI SOYOKO

A long time ago I fell in love with a person that had beautiful hands.
WHAT? I ONLY THOUGHT TO REMOVE THE PETAL.

the perfect hands. surely I dea!!
A-amazing Suddenly I noticed delicate fingers, beautifully curved fingernails without any flaw
KATSURA KOMAKO (15)
DURING THE SCHOOL ENTRANCE CEREMONY, SUDDENLY, BY CHANCE I MET THIS PERSON
MIYAMA
KOMA
BYE.
Tremble
Tremble

NO- HIS RIGHT HAND IS INJURED!! IS HE ALL RIGHT!?
HAH!
I finally found those hands and they're injured!!
Shock
HMM HE'S CALLED MIYAMA-KUN
HE'S IN THE SAME CLASS, ISN'T THAT FATE?
It's good that we're in the same class.
Not listening
It's nothing
You got injured again
THANK YOU!, WHAT'S YOUR NAME?
Gurk
THERE, DONE
Pat!
AH.
IS YOUR BANDAGE LOOSE?
Pulu
NO~
YET AGAIN, SOMEHOW SHE'S HAVING WEIRD DELUSIONS, THAT KOMA
LIKE THAT!! AARGH, I WANT TO HOLD THAT BEAUTIFUL HAND WITH ALL MY HEART!!

ALRIGHT, TIME'S UP, PASS YOUR PAPERS FROM THE BACK.
AND HALF A YEAR LATER,
WHEN I SEE THOSE HANDS UNINTENTIONALLY, I CAN'T STOP THINKING WILD IDEAS
I WAS DECLARED "GROSS" BY MIYAMA KAI-KUN.
UP TILL NOW OUR RELATIONSHIP WAS
...GROSS.
Disgusted

BEAUTIFUL
LOOKING IS GOOD ENOUGH
EVEN IF WE DON'T TALK
Talking
COLLECTING PAPERS
Talking
Talking
ONLY THAT.
— NEE, HURRY UP AND TAKE IT, IT'S ANNOYING
WALKING
WALKING
EVEN IF HE IGNORES ME.
C-CUT!! MY FINGER IS CUT!!
Take
HUH? WHAT ARE YOU DOING?

Maybe
He's really shy!
He's actually an otaku
He actually has a mother complex
I'M NOT INTERESTED IN GIRLS!
THINGS 2 WERE ORIGINALLY VERY EXPENSIVE
THERE'S NO ONE BETTER THAN MY MOTHER
WELL...
BESIDES, WHY IS HE SO COLD TO A GIRL LIKE ME...
More like only me?
Maybe 2
... IF IT WAS NO.3 I MIGHT FORGIVE HIM...
IDIOT
Flash

T/N) Otaku = people obsessed with something in particular usually refers to Manga and Anime fans

Afraid
!
*REFERRING TO HOW SHE CUT HERSELF EARLIER
MAYBE IN THE STAFF ROOM?
Perhaps I have any bandages...*

Dakiu

Uwaaah!!!

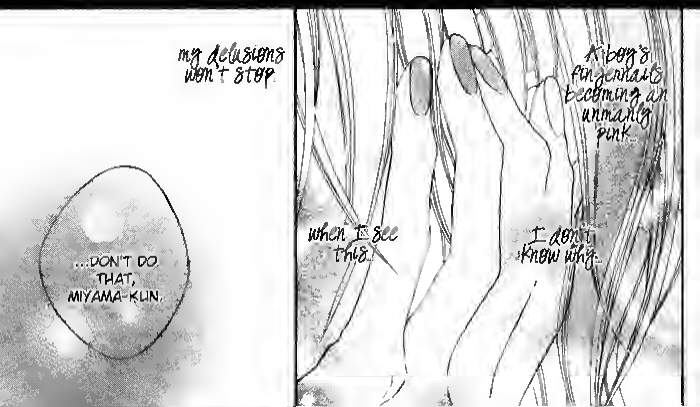
...MORE TO THE POINT, WAS SOMEONE THERE?
YOU'RE DOING MORE THAN YOU SAID!
....
SLAP
string string
...NO
Why is
Mizuma-kun with...
What is this?
What is this?
What does this mean!?
NO ONE
trap
trap
trap
trap

HURRY AND USE THE NAIL POLISH REMOVER SO OTHER TEACHERS WON'T SEE IT...
THANK YOU, MISUZU-CHAN! I FORGOT WE HAD CLOTHING INSPECTION TODAY...
HERE, USE THIS.
...THE PUBLIC-HEALTH DOCTOR, SAKAI MISUZU-SENSEI?
FUUU
IT'S ALRIGHT.
TEACHERS ARE ALWAYS CLINNING!!
IT'S COOL MISUZU-CHAN CAN PAINT HER FINGERNAILS!
BUT SENSEI IS ACTING LIKE NORMAL..
W-W-WHAT SHOULD I DO, DID SHE NOTICE ME BACK THEN...?
KOMA WILL YOU USE THIS?
Doki
M-MM, I'M FINE!
THESE REGULATIONS ARE ONLY WHILE YOU'RE GOING TO SCHOOL, SO BEAR WITH THEM
FREE TIME BEGINS AFTERWARDS ISN'T IT BETTER LIKE THAT?

Hmm?
STOP WORKING AT SCHOOL
BUT SHE'S GOING TO GET MARRIED ONLY 10 MORE DAYS AND SHE'LL
Do you have a wedding dress already?
Uzuki- Want a look at this one?
I see!
MI-SUZU SENSEI IS
BEAUTIFUL, SINCERE AND VERY ATTRAC-TIVE
YES, SENSEI IS GETTING MARRIED!!
WHA-
NO, NO EITHER WAY THAT'S BESIDE THE POINT
NO, SHE STILL ISN'T MARRIED, THEN SHE'S UNFAITH-FUL!?
ADULTERY!?
THEN WHAT IS SHE DOING WITH MIYAMA-KUN!?

Miyama-kun's fingernails have every day, one by one, become...
like Mizuzu-sensei's pink manicure
WHAT DOES THIS MEAN!? WHAT DOES THIS MEAN!?
Ever since then...

Certainly I'm the only one who's noticed


my delusions won't stop
...DON'T DO THAT, MIYAMA-KUN.
when I see this...
Kibe's fingernails becoming an unhealthy pink
I don't know why...

SOMEONE WILL COME
BUT SENSEI, I...
I CAN'T CARRY ON LIKE THIS ..
Forbidden to have such a relationship
SENSEI, I'LL QUIT SCHOOL AND START WORKING!
DON'T DO SUCH THINGS..
Unstoppable love_
And then they run
THEN, LET'S ELOPE!
I think it's snowing

NEE,
HURRY UP AND TAKE IT.
Paper
HUH?
DROOL.
NOSEBLEED

EVEN MIYAMA-KUN LOOKS DISGUSTED!!
FINALLY I WAS ABLE TO RELAX
DISGUST
kun
kun

OH NO, I CAN'T RELAX FOR THE MOMENT I'LL JUST RESTRAIN MY WILD IDEAS TIL THE END OF THE DAY!!
S-S-S-S-SORRY..
At least
sob
sob

Chuckle

YOU'RE SO TRANSPARENT.
YOU HAD DIRTY THOUGHTS, DIDN'T YOU?
blush
...YOU'RE WRO-
IT'S NOT LIKE THAT, IT'S NOT LIKE THAT, AT ALL! RATHER, YOU'RE TRANSPARENT. DIDN'T YOU DO EROTIC THINGS IN THE SCHOOL INFIRMARY? TO BE DOING SUCH THINGS...
THERE'S NOTHING BETWEEN US.
POMP
POMP

I ONLY ADD ONE EVERY DAY.
I JUST GET THEM PAINTED, THAT'S ALL.
SO ANOTHER 6 DAYS AND IT'LL BE FINISHED.
SENSEI WILL GET MARRIED
AND WON'T TOUCH MY HANDS ANY-MORE
DON'T WORRY, I KISSED HER HAND AND GOT SLAPPED
Haha
...MI-
SO PLEASE,

UWAAAAAH!!
to the toilet
I'm off
...!
ALL WILL SOON END IN SECRET
Asae
Dokin
Dokin
Dokin
yet...
He's such an awful guy and yet... he's an awful guy and yet...
His hand touched me for the first time
Why am I so excited?

I want to touch him more
TOP COAT? WHAT'S THAT?
SO, I'LL PAINT THEM FOR YOU!
YOUR NAILS WERE PAINTED BY SOMEONE YOU LIKE, YOU WANT IT TO LAST LONGER, RIGHT?
PAINTED ON TOP OF NAIL POLISH SO IT WON'T COME OFF.
IT LOOKS LIKE A TRANSPARENT MANICURE
Doki Doki Doki Doki Doki Doki Doki Doki Doki Doki
AH...
...
WHAT SHOULD I DO IF HE THINKS I'M ANNOYING~~?
THEN...
PLEASE DO.

sparkle
sparkle
sparkle
sparkle
Doki
Doki
Doki
Doki
Doki
Doki
Doki
Doki
EH?
S-S-S-S-SORRY, EXCUSE ME
WHY ARE YOU SHAKING?
BE-BE-CAUSE.
Tremble
Tremble
Tremble
I'M NERVOUS, ISN'T IT OBVIOUS? TO TOUCH SUCH ATTRACTIVE HANDS!!
ATTRACTIVE? MY HANDS?
THAT'S RIGHT!
AMAZING.. LOOK AT MY HANDS SERIOUSLY
AH.
BUT I THINK THAT ONLY SENSEI'S HANDS ARE BEAUTIFUL

WHEN DID YOU START LIKING SENSEI, MIYAMA-KUN?
stammered
HUUH!?
THE SCHOOL ENTRANCE CEREMONY
THE TRUTH IS, I FAILED THE EXAM FOR MY PREFERRED SCHOOL SO I COULDN'T HELP IT
AH, I SEE!
"What happened?"
AND HAD TO GO TO THE SCHOOL INFIRMARY
THAT DAY I WAS ANGRY AND BROKE A WINDOW WITH MY BARE HANDS
"A cut?"
"Show it to me"

SOMEHOW, I WAS TOUCHED...
ANYWAY, AT THAT TIME SENSEI WAS VERY BEAUTIFUL,
PINK NAIL POLISH SUITS HER VERY WELL.

OH, SO FROM THAT TIME YOU LIKED SENSEI
This is the second time I've held Miyama-kun's hand
But, it's true
Hmm.
That day, Miyama-kun had a bandaged hand
THANK YOU.
ALL DONE
UNTIL MIDWAY IT WAS A NICE STORY
IT WAS TOO MUCH FOR ME SO, I PUSHED HER DOWN!!
AND...

After Miyama-kun sees Sensei, he looks very happy.

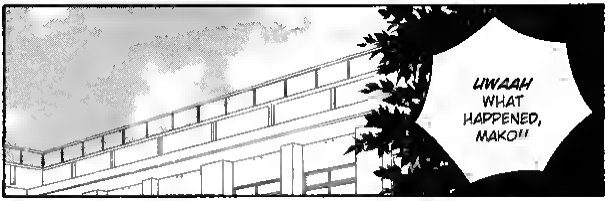
Day by day more pink nails appeared
Miyama-kun and I
became happier and closer and more occupied
But...
... DID SOMETHING HAPPEN WITH SENSEI?
NO, NOTHING
IT'S NOTHING

Miyama-kun doesn't notice my "irritation"

Because it's like he doesn't see me.

I LOVE YOU,
KOMAKO.
peep
peep
peep

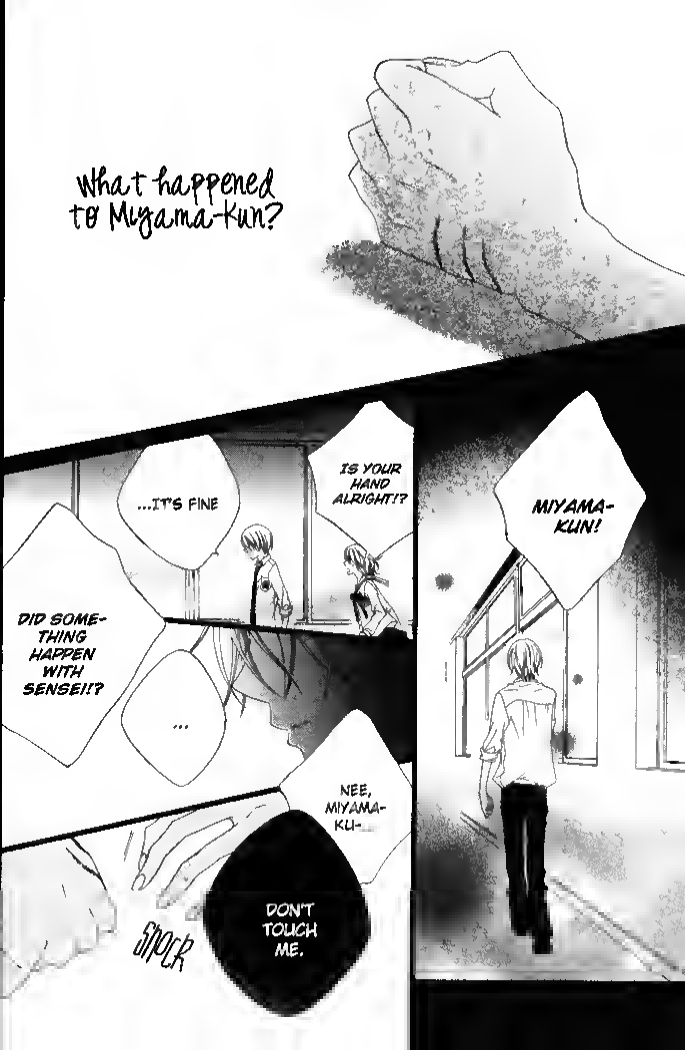
Somehow I...


UWAAH
WHAT HAPPENED, MAKO!!

AT ABOUT THIS TIME, HE'S WITH SENSEI
today will be the last time I can touch Miyama-kun's hands
THIS TIME I WANT TO HAVE BEAUTIFUL HANDS!... THAT'S WHAT I THOUGHT BUT...

EH?
STOP IT! ISN'T THAT NATURAL FOR GIRLS?
YOU DIDN'T PAINT YOUR FINGERNAILS BEFORE NOW!
IT MUST BE A GUY...
That Miyama

Well even if I went hand
Miyama-kun won't look at them, I know that but..
Slide
HEH
Eh~ Really?
Ahahaha
Chatter
chatter
SILENCE, CLASS IS STARTING
Eh?
What?


What happened to Miyama-kun?
MIYAMA-KUN!
IS YOUR HAND ALRIGHT!?
...IT'S FINE
DID SOME-THING HAPPEN WITH SENSEI!?
...
NEE, MIYAMA-KU-
DON'T TOUCH ME.
SHOCK

I.
NO MATTER WHAT I DO, YOU WON'T STOP TALK-ING.
THIS IS NONE OF YOUR BUSINESS, KATSURA!
...IT IS
MY BUSI-NESS.

BECAUSE I
LOVE YOU.
WHEN SOMEONE I CARE ABOUT IS IN PAIN
I SUFFER TOO...

Infirmary
Slide...
...WHAT WAS THAT...

Sensei... what should I do?
UWAAH, KOMA!?
What's the matter!?
TCUK
SURPRISE
MIYAMA-KUN'S INJURY LOOKS PAINFUL!
POOR HIM!
SENSEI, GO TO HIM...!
sob
sob
sob
sob
sob
..KOMA, DO YOU KNOW MIYAMA?
nod
...I SEE.
WHY?
I'M AN AWFUL SENSEI, AREN'T I?
I CAN'T TREAT HIS WOUND
AND I'VE NEEDLESSLY HURT HIM.

BUT YOU KNOW SENSEI, MIYAMA-KUN CERTAINLY KNOWS THAT IT WOULD BE PAINFUL.
THAT CAN'T BE HELPED
BECAUSE MIYAMA-KUN IS ONLY IN THE 10TH GRADE
PFT
FLUSH
BUT STILL HE WANTS TO BE WITH YOU...
Because...
EH, ME!?
HERE,
TREAT MIYAMA'S WOUNDS...
BECAUSE I CAN'T DO IT ANYMORE
my situation is similar to his so
...PLEASE, KOMA...
...YEAH.

...OKAY.
SWAP
MI-MIYAMA-KUN!
Shock

...CAN YOU SHOW ME
...YOUR HAND?
...I'M SORRY FOR YELLING AT YOU BEFORE.
EH?
U-U-UM, YEAH.
I'M SORRY TOO...
PEOPLE ARE GREEDY, AREN'T THEY?
AT THE BEGINNING, I THOUGHT THAT JUST TOUCHING SENSEI'S HAND WAS ENOUGH
Sensei.
I love you.
but I know I'll be rejected
I have a request

BUT AS IT PROGRESSED I COULDN'T ENDURE IT ANYMORE
IT'S SO UNSIGHTLY.
ruined by a red scar
IT'S FINE, YOU DON'T NEED TO PRETEND TO LAUGH.
I'M SUCH AN IDIOT!
WHEN I REALIZED, IT HIT ME, FULL FORCE.
A wonderful hand
THAT'S ENOUGH
dazzling fingernails.

IF IT'S OKAY WITH YOU, I CAN LEND YOU MY HAND,
MY HANDS MAY NOT BE ABLE TO RE-PLACE SENSEI'S BUT,
IT WON'T DO IF YOU DON'T CRY WHEN YOU FEEL LIKE CRYING.
SO...
HAH

SORRY...
Drop
Drop
They're usually cold Miyama-kun's hands are hot
AH...
UGH
Lean

1.
For the first time I touched Miyama-kun's heart
Mm.
"People are greedy, aren't they?"
I understand, Miyama-kun.
I won't just look at your hands.
I'm growing with "love" too.
I can't stand not touching them anymore.
Hey, Miyama-kun.
Sensei, thanks for all your effort.
Come back to see us again.

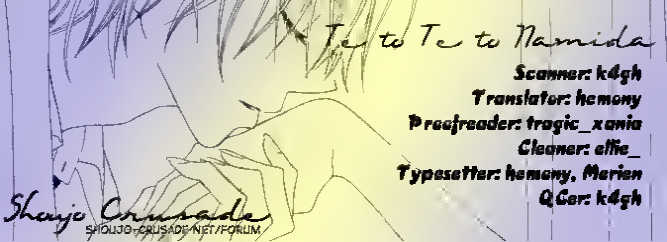
THUS, SENSEI DIDN'T COME TO SCHOOL ANYMORE

Can I wait until the day you will think about me more than Sensei?

AND, AS FOR ME...

Bye!
WHEN I REMEMBER WHAT I DID, I WANT TO DIE.
Bye bye
Should we go some where else today?
FOR SOME REASON YOU AVOIDED ME TODAY, SO I'M WAITING.
...W-WHAT ARE YOU DOING?
HERE.
ARGH! HOWEVER I THINK ABOUT IT, I WAS REJECTED, RIGHT!!!
AFTER I BLURTED IT OUT WHEN I THINK ABOUT THAT__!
I love you
BE-CAUSE!! AFTER THAT
WHY DID I SAY THAT. I'M SUCH AN IDIOT!

AS GRATITUDE FOR YESTERDAY
SHALL I LEND YOU MY HAND?
Surely there are more things that I wish for but.
for now this hand will do
End


Te to Te to Namida
Scanner: k4gh
Translator: hemony
Proofreader: tragic_xania
Cleaner: ellie_
Typesetter: hemony, Marien
QCer: k4gh
Shoujo Crusade
SHOUJO-CRUSADE.NET/FORUM

A DAY IN SC...
I have to get some one to translate that one so that the fangirls won't kill me
ROLLER
ROLLER
After that I have to edit that one and then...
STAFF MEMBER!
HEY YOU!
C'MON IT'S BEEN 34598347 DAYS SINCE THE LAST RELEASE ACCORDING TO M-U!
YEAH! SLOW-POKES!
I'VE BEEN WAITING FOR AGES!
WHERE'S THE NEW CHAPTER!?
IT'S BECAUSE WE LACK STAFF MEMBERS!!
TAP TAP TAP
WHY!?
Run
WE...!
WE'RE IN NEED OF J>E AND C>E TRANSLATORS AND EDITORS!
TAP TAP TAP TAP
IF YOU WANT MORE RELEASES, WHY DON'T YOU COME AND JOIN!?
WE CAN'T HELP IT!
PLEASE HOP OVER TO THE FORUM (IF INTERESTED)
HTTP://SHOUJO-CRUSADE.NET/FORUM/